

Nome del prodotto :	LABEL REMOVER	Data dell'emissione :	15.05.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000070_5_20120515	Sostituisce :	UK10040

Questa è una traduzione dallo standard UE scheda di dati di sicurezza, i dati nazionali non sono inclusi.

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

LABEL REMOVER  
Aerosol

### 1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Cleaners - Heavy duty

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

CRC Industries UK Ltd.  
Ambersil House - Wylds Road  
Castlefield Industrial Estate  
TA6 4DD Bridgwater Somerset  
United Kingdom  
Tel.: +44 1278 727200  
Fax.: +44 1278 425644  
E-mail : hse.uk@crcind.com

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

(+44)(0)1278 72 7200

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

#### Classificazione conforme alla direttiva 67/548/CEE o 1999/45/CE:

Salute:	R38: Irritante per la pelle. R43: Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
Dati fisici:	R12: Estremamente infiammabile. ESTREMAMENTE INFIAMMABILE
Ambiente :	R50/53: Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

### 2.2. Elementi dell'etichetta

Indicazioni di rischio : ESTREMAMENTE INFIAMMABILE



1 / 9

CRC Industries UK Limited  
Ambersil House, Wylds Road, Castlefield Industrial Estate, Bridgwater,  
Somerset, TA6 4DD  
Tel: +44 (0)1278 727200 Fax: +44 (0)1278 425644 web: www.ambersil.com

<b>Nome del prodotto :</b>	LABEL REMOVER	<b>Data dell'emissione :</b>	15.05.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000070_5_20120515	<b>Sostituisce :</b>	UK10040



Xi : IRRITANTE



N : PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

**Frase di rischio (R) :**

R12: Estremamente infiammabile.  
 R38: Irritante per la pelle.  
 R43: Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
 R50/53: Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
 R67: L'inhalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

**Frase di sicurezza (S) :**

S2: Conservare fuori della portata dei bambini.  
 S16: Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.  
 S23: Non respirare i vapori/aerosoli.  
 S24: Evitare il contatto con la pelle.  
 S37: Usare guanti adatti.  
 S51: Usare soltanto in luogo ben ventilato.

**Disposizioni speciali concernenti l'etichettatura:**

Contiene:  
 Citrus sinensis  
 Può provocare una reazione allergica.

**Elementi supplementari da indicare sull'etichetta conformemente alla direttiva sui generatori di aerosol 75/324/CE:**

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.

**Altri elementi supplementari da indicare sull'etichetta:**

I preparati classificati come nocivi per la loro pericolosità in caso di aspirazione non devono essere necessariamente classificati come nocivi e caratterizzati con la frase R65 sull'etichetta se sono immessi in commercio in bombolette aerosol o in recipienti muniti di un dispositivo sigillato di nebulizzazione. (si veda 9.4 dell'Annesso VI alle direttive 67/548/EC)

**2.3. Altri pericoli**

Nessuno

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti****3.1. Sostanze**

Non pertinente.

**3.2. Miscele**

Nome del prodotto : LABEL REMOVER Data dell'emissione : 15.05.12 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: UDS000070\_5\_20120515 Sostituisce : UK10040

Componenti pericolosi	N° CAS	EC-nr	w/w %	simbolo	frase-R*	Note
Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 2% aromatici	-	919-857-5	30-60	Xn	10-65-66-67	B
idrocarburi,ricchi di C3-4, distillato di petrolio Gasdi petrolio	68512-91-4	270-990-9	10-30	F+	12	K
Citrus sinensis	8028-48-6	232-433-8	10-30	Xn,N	10-38-43-50/53-65	

**Explanation notes**

B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro

K : la classificazione cancerogeno non é necessaria, la sostanza contiene 1,3-butadiene (Einecs n. 203-450-8) in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso

Componenti pericolosi	numero di registrazione	N° CAS	EC-nr	w/w %	Classe e categoria di pericolo	Indicazione di pericolo	Note
Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 2% aromatici	01-2119463258-33	-	919-857-5	30-60	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1, STOT SE 3	H226,H304,H336	B

**Explanation notes**

B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro

(\* Termini esplicativi: si veda capitolo 16)

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

<b>Contatto con gli occhi :</b>	Se la sostanza è entrata negli occhi, lavare immediatamente con acqua abbondante Ottenere il consiglio del medico
<b>Conttato con la pelle :</b>	Togliere immediatamente gli abiti contaminati ed inzuppare l'area +interessata della pelle con acqua abbondante. Lavare quindi con acqua e +sapone Ottenere il consiglio del medico
<b>Inalazione :</b>	Esporre all'aria aperta, tenere al caldo e in riposo. Ottenere le cure del medico se si verificano effetti nocivi
<b>Ingestione :</b>	In caso di ingestione non indurre il vomito a causa del rischio di aspirazione nei polmoni. Se si sospetta tale aspirazione si ottenere immediatamente l'intervento di un medico

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

<b>Inalazione :</b>	L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento
<b>Ingestione :</b>	In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica. Sintomi : gola irritata, dolore addominale , nausea, vomito
<b>Contatto con la pelle :</b>	Irritante per la pelle Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. Sintomi : rossore e dolore
<b>Contatto con gli occhi :</b>	Può causare irritazione. Sintomi : rossore e dolore

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

**Norma generale :** In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichette)

<b>Nome del prodotto :</b>	LABEL REMOVER	<b>Data dell'emissione :</b>	15.05.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000070_5_20120515	<b>Sostituisce :</b>	UK10040

Se i sintomi persistono consultare sempre un medico

## **SEZIONE 5: Misure antincendio**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

schiuma, anidride carbonica o agente secco

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Gli aerosol possono esplodere se riscaldati a temperatura superiore a 50 °C  
Forma prodotti pericolosi di decomposizione  
CO,CO2

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Tenere freddi i contenitori esposti al fuoco, spruzzandovi dell'acqua  
In caso di incendio, non respirare i vapori

## **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Chiudere tutte le sorgenti d'accensione  
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
Usare indumenti protettivi a guanti adatti.

### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non permettere l'ingresso nelle fognie pubbliche e nei corsi d'acqua

### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Assorbire quanto versato con sostanze inerti adatte

### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Per ulteriori informazioni vedere la sezione 8

## **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione  
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche  
Le apparecchiature devono essere collegate a terra  
Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/.../a prova di esplosione.  
Utilizzare solo utensili antiscintillamento.

<b>Nome del prodotto :</b>	LABEL REMOVER	<b>Data dell'emissione :</b>	15.05.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000070_5_20120515	<b>Sostituisce :</b>	UK10040

Non respirare i vapori o gli aerosol  
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
Lavare bene dopo l'uso  
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

## 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Contenitore sotto pressione : non esporre ai raggi solari né a temperatura superiore a 50 °C.  
Conservare fuori della portata dei bambini.

## 7.3. Usi finali particolari

Cleaners - Heavy duty

# SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

## 8.1. Parametri di controllo

Valore limite di soglia :

Non si hanno informazioni

## 8.2. Controlli dell'esposizione

<b>Condizioni di esposizione :</b>	Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche
<b>Protezione personale :</b>	Prendere precauzioni per evitare il contatto con la pelle e gli occhi durante la manipolazione del prodotto. Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata
<b>inalazione :</b>	In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto.
<b>pelle e mani :</b>	Indossare adatti guanti protettivi (nitrile)
<b>occhi :</b>	Indossare occhiali di sicurezza.

# SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

## 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Per gli aerosol: i dati relativi al prodotto senza propellente

<b>Aspetto : stato fisico :</b>	Liquido con propellente propano/butano.
<b>colore :</b>	Incolore.
<b>odore :</b>	Agrume.
<b>pH :</b>	Non pertinente.
<b>Punto/intervallo di ebollizione :</b>	145 °C
<b>Punto di infiammabilità :</b>	36 °C
<b>Velocità di evaporazione :</b>	Non disponibile.
<b>Proprietà esplosive : limite</b>	9.4 %

5 / 9

**CRC Industries UK Limited**  
Ambersil House, Wylds Road, Castlefield Industrial Estate, Bridgwater,  
Somerset, TA6 4DD  
Tel: +44 (0)1278 727200 Fax: +44 (0)1278 425644 web: www.ambersil.com

Nome del prodotto :	LABEL REMOVER	Data dell'emissione :	15.05.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000070_5_20120515	Sostituisce :	UK10040

superiori :	
limite inferiori :	0.6 %
Tensione di vapore :	Non disponibile.
Densità relativa :	0.800 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).
Solubilità in acqua :	Insolubile in acqua
Autoaccensione :	> 200 °C
Viscosità :	Non disponibile.

## 9.2. Altre informazioni

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

### 10.4. Condizioni da evitare

Evitare surriscaldamento

### 10.5. Materiali incompatibili

Forte agente ossidante

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

CO,CO<sub>2</sub>

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Inalazione :	L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento
Ingestione :	In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica.
Contatto con la pelle :	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. Irritante per la pelle
Contatto con gli occhi :	Può causare irritazione.



6 / 9

**CRC Industries UK Limited**  
Ambersil House, Wylds Road, Castlefield Industrial Estate, Bridgwater,  
Somerset, TA6 4DD  
Tel: +44 (0)1278 727200 Fax: +44 (0)1278 425644 web: www.ambersil.com

<b>Nome del prodotto :</b>	LABEL REMOVER	<b>Data dell'emissione :</b>	15.05.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000070_5_20120515	<b>Sostituisce :</b>	UK10040

**Dati tossicologiche :**

Non si hanno informazioni

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

R50/53: Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Dati ecotossicologici:**

Non si hanno informazioni

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non si hanno informazioni

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non si hanno informazioni

**12.4. Mobilità nel suolo**

Insolubile in acqua

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Non si hanno informazioni

**12.6. Altri effetti avversi**

Non si hanno informazioni

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

<b>Prodotto :</b>	Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente; smaltire i residue in un punto di raccolta rifiuti autorizzato.
<b>Contenitori contaminati :</b>	I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

7 / 9

**CRC Industries UK Limited**Ambersil House, Wylds Road, Castlefield Industrial Estate, Bridgwater,  
Somerset, TA6 4DD

Tel: +44 (0)1278 727200 Fax: +44 (0)1278 425644 web: www.ambersil.com

Nome del prodotto :	LABEL REMOVER	Data dell'emissione :	15.05.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000070_5_20120515	Sostituisce :	UK10040

**14.1. Numero ONU**

Numero UN : 1950

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU**

Nome di spedizione: AEROSOLS (Orange sweet ext.)

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto**

Classi:	2.1
ADR/RID - Codice di classificazione:	5F

**14.4. Gruppo d'imballaggio**

Gruppo d'imballaggio: non applicabile

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

ADR/RID - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente:	Sì
IMDG - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente	Pollutante marino
IATA/ICAO - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente:	Sì

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

ADR/RID - Codice Tunnel:	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC**

Non pertinente.

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione****15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

La scheda dati di sicurezza è compilata secondo i requisiti europei attualmente applicabili.  
Dir. 2008/47/CE, modifica della direttiva 75/324/CEE sui generatori di aerosol.  
Direttiva 99/45/EU  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Non si hanno informazioni



8 / 9

**CRC Industries UK Limited**  
Ambersil House, Wylds Road, Castlefield Industrial Estate, Bridgwater,  
Somerset, TA6 4DD  
Tel: +44 (0)1278 727200 Fax: +44 (0)1278 425644 web: www.ambersil.com



<b>Nome del prodotto :</b>	LABEL REMOVER	<b>Data dell'emissione :</b>	15.05.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000070_5_20120515	<b>Sostituisce :</b>	UK10040

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

\*Termini esplicativi del rischio:

- R10: Infiammabile.
- R12: Estremamente infiammabile.
- R38: Irritante per la pelle.
- R43: Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
- R65: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
- R66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
- R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
- R50/53: Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

\*Termini esplicativi del indicazione di pericolo:

- H226 : Liquido e vapori infiammabili.
- H304 : Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
- H336 : Può provocare sonnolenza o vertigini.

Questo prodotto deve essere conservato, maneggiato e impiegato secondo le procedure della corretta igiene industriale ed in conformità alle norme legislative.

Le informazioni qua riportate sono basate sull' attuale stato della nostra conoscenza e intendono descrivere i nostri prodotti agli effetti delle esigenze di sicurezza. Esse non costituiscono garanzia di specifiche qualità.